

Bogudgivelse og udstilling i Clausens Kunsthandel fra 14. august 2010

Selvportræt med sort te af Maria Buras (1949-2004)

Vi kan nu med glæde præsentere den bog, som grafiker og maler Maria Buras ønskede at udgive sammen med sin udstilling her i huset i efteråret 2004.

I *Selvportræt med sort te* fortæller Maria Buras glidende og intenst om sin barndom med forældre og brødre i Polen, om rejser til Israel og ind i sig selv, og om sit voksenliv og kunsneriske virke i Tyskland og Danmark, hvor hun søgte efter et ståsted og kæmpede med og mod især en årelang depression og sit forhold til jødedommen.

Maria Buras er født i Warszawa i 1949. Flygtede i 1971 med sin far (fysiker på Risø), mor og bror Andrzej til Danmark, hvor hun gik på Kunstakademiet hos Palle Nielsen, mens storebror Jacek valgte at blive i Polen. Maria flyttede senere til Tyskland, hvor hun underviste i grafik fra 1979-99 på Kunstakademiet i Düsseldorf. I 1998 flyttede hun til den lille landsby Stangerup på Falster, hvor hun arbejdede og skrev på bogen. Hun døde i foråret 2004, nogle få måneder før udstillingen skulle åbne.

Efter Maria Buras' ønske er teksten i *Selvportræt med sort te* ledsaget af portrætfotos af hende selv. Vi har derudover valgt at supplere hendes tekst med et retrospektivt udvalg af hendes enkle og stoflige tegninger, malerier og bearbejdede fotos (s.117-153), en række af hendes digte, oversat til lejligheden, og et efterskrift af Janina Katz (s. 154-157), første gang offentliggjort i Weekendavisen 6. juli 2006.

Bogen har modtaget støtte fra:

Højesteretssagfører C. L. Davids legat for slægt og venner, Konsul George Jorck og Hustru Emma Jorcks fond, Overretssagfører L. Zeuthens Mindelegat og Ny Carlsbergfondet

Bogen, der er tilrettelagt af Mette og Eric Mourier, er på 160 sider og koster 250 kr.

Retrospektiv udstilling: Maria Buras – tegning, maleri, grafik og fotografi.

14. august – 25. september 2010, tirsdag – lørdag 11-17.

Samtidig med udgivelsen åbner vi udstillingsåret med et tilbageblik på 30 år af Maria Buras' arbejde med forskellige metoder, udtryk og temaer. I hvert værk har hun, bogstaveligt og tematisk, arbejdet sig gennem flere lag og således berørt en sondring mellem substans og overflade – mellem bevægelse og stilstand; død.

Jytte Rex beskriver (i indledningen til *Selvportræt med sort te*): Der er en enkelhed i billederne, som samtidig fører videre ind i mere uhåndgribelige billedrum med en intensitet, der efterlader en henåndet fornemmelse af drøm og anelse på papiret. Den enkle streg ændrer umærkeligt betydning og bliver en del af de slør af farvestof, der næsten symbiotisk forholder sig til motivet, som enten gemmer sig bag ved eller forener sig med stoffet i en forfinet musikalitet.

På gensyn i Kunsthandelen.

Med venlig hilsen
Lis Clausen